



LEBENS LAUF

Persönliche Daten:

Name: Mag. Silvia **GLATZHOFFER**
Geburtsort: Graz
Geburtsdatum: 20.03.1965
Wohnhaft: Ursprungweg 119, 8045 Graz
Staatsbürgerschaft: öst.
Familienstand: Lebensgemeinschaft, 2 Kinder

Ausbildung:

1983 Matura am neusprachlichen Zweig des Gymnasiums Leibnitz

1983-1989 Studium der Sprachen Englisch und Französisch am Institut für Übersetzer- und Dolmetscherausbildung der Karl-Franzens Universität Graz

Juni 1986 1. Diplomprüfung der Studienrichtung Übersetzer- und Dolmetscherausbildung, D/E/FR

Juli 1987 Prüfung zum Akademischen Übersetzer D/E/FR

Oktober 1987 bis März 1988 Studium am DolmetschInstitut der Heriot-Watt University Edinburgh, Schottland

Mai 1989 2. Diplomprüfung der Studienrichtung Dolmetscherausbildung, D/E/FR

Juni 1989 Sponsion zur Magistra der Philosophie

Seit damals als freiberufliche Übersetzerin und Dolmetscherin tätig.

Seit Juni 1996 eingetragenes Übersetzungsbüro (Gewerbeschein).

1991 bis 1997 Lehrbeauftragte für Wirtschaftsenglisch an der Universität
Klagenfurt

Seit Universitätsjahr 2009/2010: Universitätslektorin am Institut für Theoretische
und Angewandte Translationswissenschaft, Graz

Interessen: Politik, Literatur, Reisen

Hobbies: Lesen, Gartenarbeit, Radfahren, Urlauben

Auszug aus der Konferenzliste der letzten Jahre:

AGEG Sitzung
Allradkongress
Architektur des Sehens
Arge 28
Bundestagung der jungen Wirtschaft
Diagonale Filmfestival
Dialog für Europa (Treffen Gorbatschow – Kohl)
Endometriosekonferenz
EUREGIO Sitzungen
Europ. Regionalmanagement
Europäische Frauenunion
Europäische Rektorenkonferenz
Europäische Sozialversicherungstagung
EUROPAN Veranstaltungen
Gentechnikveranstaltung der Grünen im Parlament
Hygienetage
INTERACT Veranstaltungen
Internationale Medien und Architektur Biennale
Internationale Notärztetagung
Juristenkonferenz
Kieferorthopädiekonferenz Marbella
Kinderrechte
Konferenz der EU Parlamentspräsidenten in Bled
Konferenz landwirtschaftlicher Erzeugerorganisationen, ICOP
Konferenzen zum Themenkreis Automobiltechnologie
Konferenz zum Themenkreis Alter und Behinderung
Konferenz zum Themenkreis Lernbehinderungen
Konferenzen zum Themenkreis Gender Mainstreaming
Konferenzen zum Themenkreis Integrative Ausbildung
Konferenzen zum Themenkreis Mobilität
Konferenzen zum Themenkreis Ökologie
Konferenzen zum Themenkreis Wissenstransfer
Konferenzen zum Themenkreis Behinderung
Krankenhausmanagementkonferenzen
Masomania
Mikroelektronik Cluster
Nanotechnologie
Nanotechnologiekonferenz
Notärztetagungen
Organisation und Regulation im frühkindlichen System
Pfingstdialoge
Pressekonferenzen
Roséweinfestival

Rote-Nasen Clown Doktoren Charity Gala
Sozialpartnertagungen
Symposium der japanischen Fotografie
TRANSREGIO Veranstaltungen
URBACT

Des weiteren Konferenzen zu den Themen:
Qualitätssicherung, grenzüberschreitende Zusammenarbeit, europäische
Zusammenarbeit, Pädagogik, Behinderung, Bildung, Altenbetreuung,
Grenzsicherung, Wirtschaft und Politik, Philosophie und Kunst v.a. im Rahmen des
Festivals steirischer herbst

Zahlreiche Konzerntagungen, Vertragsverhandlungen, Bilanzbesprechungen,
Firmenführungen und Kundenveranstaltungen von Industrieunternehmen,
Botschafterempfänge bei den Landeshauptleuten von Kärnten und der Steiermark,
Politikerempfänge, usw.

Übersetzungen: alle Fachbereiche mit Ausnahme von Bergbau, Bank-,
Wertpapier- und Versicherungswesen. Die meisten Übersetzungen fallen in die
Bereiche Wirtschaft, Technik, Recht, Sport, Verwaltung und Politik, Medizin und
Pharmazie, Kunst & Architektur, sowie Tourismus